

PP 9320 Arbon  
Telefon: 071 440 18 30  
Telefax: 071 440 18 70  
Auflage: 11'500  
9. Jahrgang

Amtliches  
Publikationsorgan  
von Arbon, Frasnacht,  
Stachen und Horn.  
Erscheint auch in Berg,  
Freidorf, Roggwil und  
Steinach.

# felix.



www.felix-arbon.ch e-mail: felix@mediarbon.ch

## Ein breites Angebot

**Aktuell.....**  
Rekord im  
Stadthaus

Verteilung Nettoaufwand auf funktionale Hauptbereiche 2008

Verkehr	10%
Umwelt und Raumordnung	8%
Volkswirtschaft	1%
Allgemeine Verwaltung	25%
Soziale Wohlfahrt	36%
Gesundheit	4%
Kultur und Freizeit	14%
Örtliche Sicherheit	8%

**3**

**Tipps.....**  
Offene  
Türen

**7**

**Beilage.....**  
Kultparty  
in Steinach

**8**

**Mosaik.....**  
Wieder  
im Städtli

**16**

**..... Beilage**  
Paddy Sport – ein neues  
Sportgeschäft in Arbon

**8**

## AYER Promodame zu Besuch

Am **Freitag, 27. März 2009**, empfangen wir Frau Zapia aus dem Hause **AYER** bei uns in der Metropol Drogerie im Migros Center. Gerne zeigt sie Ihnen die zu Ihnen passende Linie und erklärt die optimale Pflege für Ihre Haut.

**AYER** Produkte lassen Frauen schöner, jünger und selbstbewusster aussehen. **AYER** steht für Tradition, Erfahrung und Qualität der Wirkstoffe.

Beim Kauf von Ayer Produkten ab Fr. 60.– erhalten Sie am heutigen Tag ein hübsches **Überraschungsgeschenk**.

Kommen Sie einfach vorbei und lassen Sie sich beraten und überraschen, denn wer sich wohl fühlt, ist reich beschenkt!



**Ayer** **METROPOL DROGERIE**  
METROPOL-CENTER 9320 ARBON 071 446 40 90

## Einladung zur Frühlingsausstellung 2009



27. März 2009 16 bis 20 Uhr  
28. März 2009 9 bis 17 Uhr  
29. März 2009 10 bis 17 Uhr

Die Toyota- und Suzuki-Sondermodelle: serienmässig einzigartig

Entdecken Sie an unserer Frühlingsausstellung die Innovationen von heute für morgen! Machen Sie sich Ihr eigenes Bild von der vielfältigen Modellpalette. Testen Sie Ihren Favoriten bei einer Probefahrt ins Grüne. Gerne informieren wir Sie auch über unsere Spezialkonditionen und das attraktive Vorzugsleasing.

Profitieren Sie von unseren diversen Vorführwagen.

**OMELKO GARAGE AG** Egnacherstr. 19 • CH-9320 Frasnacht-Arbon  
Tel. 071 446 46 88 • Fax 071 446 46 26  
www.ommelko.ch • info@ommelko.ch **Today Tomorrow Toyota**

## AKTUELL

2,456 Mio. Franken Mehreinnahmen in der Arboner Jahresrechnung 2008

# Rekordüberschuss

Die Jahresrechnung 2008 der Stadt Arbon schliesst mit einem erfreulichen Rekordüberschuss von 2,456 Mio. Franken ab. Mehreinnahmen gegenüber dem Voranschlag von über 1,3 Mio. Franken sind bei den Gemeindesteuern zu verzeichnen.

«Es ist unsere Aufgabe, für einen gesunden Haushalt zu sorgen», betont Stadtmann Martin Klöti, und dies ist dem Stadtrat im vergangenen Jahr bestens gelungen! Im Legislaturplan liege man auf Kurs, was die Halbzeitbilanz Mitte 2009 deutlich aufzeigen werde. «Arbon ist wieder attraktiv», freut sich Finanzchef Patrick Hug, und Martin Klöti verspricht, dass Arbon seine Investitionsstrategie auch in wirtschaftlich schlechteren Zeiten beibehalten und dadurch ein verlässlicher Partner bleiben werde.

### Erfreuliche Gemeindesteuern

Die Laufende Rechnung 2008 der Stadt Arbon schliesst bei 42,4 Mio. Franken Erträgen und 39,9 Mio. Franken Aufwendungen mit einem Ertragsüberschuss in Höhe von 2 455 798 Franken ab. Im Voranschlag 2008 war ein Defizit von 5350 Franken budgetiert.

### Trendwende bei den Fallzahlen

In der Öffentlichen Sozialhilfe ist 2008 eine Trendwende bei den Fallzahlen zu verzeichnen. Erstmals seit 2005 ist die Anzahl der Abschlüsse tiefer als die Neuanmeldungen. Daraus kann geschlossen werden, dass die Aufarbeitung der Fälle früherer Jahre definitiv abgeschlossen ist. Trotzdem konnte die ehrgeizige Budgetvorgabe eingehalten werden. Der Nettoaufwand pro Einwohner betrug 2007 rund 126 Franken. 2008 ist dieser leicht angestiegen auf rund 140 Franken pro Einwohner, ist aber damit nach wie vor erfreulich tief (zum Vergleich 2004: 353 Franken pro Einwohner).

Erfreulich ist vor allem die nicht voraussehbare Entwicklung bei den Gemeindesteuern. Die Steuern von Natürlichen Personen liegen 850 000 Franken über dem Voranschlag. Auch bei den Juristischen Personen liegen die Steuereingänge um 300 000 Franken über dem Budgetwert. Zudem wurden die budgetierten Eingänge bei den Grundstückgewinnsteuern um rund 200 000 Franken übertroffen. Eine weitere grössere Budgetabweichung ist beim Gemeindeanteil der Krankenkassenprämienverbilligungen zu verzeichnen, welcher an den Kanton zu leisten ist. Anstelle des budgetierten Betrages von 1,56 Mio. Franken mussten lediglich 1,1 Mio. Franken überwiesen werden.

### Gute Ausgabendisziplin

Dank hoher Liquidität war einerseits die Refinanzierung eines Passivdarlehens nicht notwendig, und andererseits konnten zusätzliche Einnahmen bei den Bankzinsen generiert werden. Insgesamt wurde – dank guter Ausgabendisziplin – eine Verbesserung des Voranschlags bei den Ausgaben für Darlehenszinsen und den Einnahmen für Zinsen von 370 000 Franken erzielt. Aufgrund der tiefen Investitionen in den Jahren 2007 und 2008 und den zusätzlichen Abschreibungen in den Jahren 2006 und 2007 mussten knapp 190 000 Franken weniger als budgetiert für Abschreibungen verbucht werden. Unter den ausserordentlichen (nicht budgetierten) Erträgen wurden der Verkauf des alten Feuerwehr-Depots an der Berglistrasse sowie der Buchgewinn der Rondelle (Übertrag vom Verwaltungs- ins Finanzvermögen) verbucht (152 000 Franken).

### 3 Mio. Franken zurückbezahlt

Aus dem Ertragsüberschuss sollen, vorbehaltlich der Zustimmung des Stadtparlamentes, 1,5 Mio. Franken für weitere zusätzliche Abschrei-

bungen verwendet werden, was die kommenden Jahresrechnungen entlasten wird. Das Eigenkapital soll um die verbleibenden 955 000 Franken aufgestockt werden. Im Jahr 2008 konnten Darlehen in Höhe von 3 Mio. Franken zurückbezahlt werden, in den letzten vier Jahren insgesamt 14 Mio. Franken! Die Verschuldung der Stadt Arbon nimmt dadurch weiter ab. In den letzten acht Jahren konnten knapp 20 Mio. Franken amortisiert werden.

### Gute Arboner Kennzahlen

Mit Blick auf die vier wichtigsten Kennzahlen der Stadt Arbon zeigt Mischa Vonlanthen als Leiter der Abteilung Finanzen auf, dass der Kurs stimmt. Der Selbstfinanzierungsgrad (Ziel ist mindestens 100 Prozent) betrug 528 Prozent im Jahr 2006, 265 Prozent im 2007 und 2008 anstelle der budgetierten 60 Prozent 208 Prozent. Der Zinsbelastungsanteil (das Ziel liegt zwischen 0 und 2 Prozent) ist in Arbon mit –1,49 Prozent im 2006, –2,32 Prozent im 2007 und –2,78 Prozent im 2008 ein eigentlicher Zinsertrag. Gesteigert hat sich auch die Steuerkraft, die von 1542 Franken im 2006 auf 1567 Franken im 2007 und 1680 Franken im 2008 stieg. Und schliesslich verringerte sich die Nettoschuld pro Einwohner von 857 Franken (2006) auf 653 Franken (2007) und auf 421 Franken (2008).

### Polster bei Nettoinvestitionen

Die Investitionsrechnung 2008 schliesst bei 5,6 Mio. Franken Ausgaben und 1,9 Mio. Franken Einnahmen mit Nettoinvestitionen in der Höhe von 3,7 Mio. Franken ab; budgetiert waren 4,8 Mio. Franken. Einerseits sind geplante Investitionen bei den Strassen und den Kanälen 2008 noch nicht angefallen, andererseits wird bei der Sanierung des Feuerwehr-Depots ein Grossteil der Arbeiten erst 2009 ausgeführt. *mitg./red.*

## De-facto

### Selbstbewusstsein zeigen

Eine endlos scheinende Krise, verursacht durch ein nicht funktionierendes amerikanisches Hypothekensystem, legt zurzeit die halbe Weltwirtschaft lahm und bringt auch hierzulande eine grosse Unsicherheit und viele exportabhängige Arbeitsplätze in Gefahr.

Und damit nicht genug. Durch die grosszügige Verwaltung von steuerneutralen Geldern, aus allen Herren Ländern, haben es unsere Grossbanken fertig gebracht, unser über Jahrzehnte bewährtes Bankgeheimnis innert kurzer Zeit zu opfern.

Aber auch damit noch nicht genug. Nun kommt der deutsche Finanzminister Peer Steinbrück auf die glorreiche Idee, mit Rundumschlägen und einer stillen Wortwahl, die ihresgleichen sucht, uns Schweizer zu beleidigen. Fast noch schlimmer ist aber die Reaktion unserer Politiker auf dieses unsägliche Geheul. Ein Bundesrat verkauft in Panik seinen Mercedes und glaubt damit dem deutschen Finanzminister schaden zu können, und ein noch viel Besserer sieht sich plötzlich um Jahrzehnte in die unrühmliche deutsche Geschichte zurückversetzt, als die Kleidervorschriften in diesem Land von einem einzigen Mann diktiert wurden.

Da frage ich mich wirklich: Müssen wir uns dieses gegenseitige Polittheater gefallen lassen, und hat unser Parlament in der schwierigen wirtschaftlichen Zeit keine wichtigeren Aufgaben? Ich bin überzeugt, dass unsere Politiker mehr drauf haben, als dieses populistische Geheule mitzumachen.

Mit unserem gesunden und seit jeher bewährten Selbstbewusstsein können wir Schweizer mehr erreichen. Zeigen wir doch einfach wieder unsere Stärken!

Peter Haag,  
SVP Ortspartei Roggwil

26.–28. März '09

**10% TAGE** Sie erhalten 10% Rabatt auf das ganze Getränke-Sortiment! im Möhl Getränke-Markt Arbon.

**10%** auf Biere, Spirituosen

**10%** auf Obstsäfte, Mineralwasser, Tafelgetränke, Fruchtsäfte

**10%** auf Weine, Geschenke

**MÖHL GETRÄNKE-MARKT**

Telefon 071 447 40 73  
St.Gallerstrasse 213, 9320 Arbon

Öffnungszeiten:  
Mo–Fr: 08.00–12.00 / 13.30–18.30 Uhr  
Sa: 08.00–16.00 Uhr

**P** DIREKT VOR DEM LADEN

**Autofahrschule**  
**Patricia BOLLER**  
 Arbon und Umgebung  
 078 815 16 11  
 www.fahrschule-boller.ch

St.Gallerstrasse 34a  
 9320 Arbon  
 Nenad Petrović  
 Tel. 071 446 02 20

**BIKE ACTION**

Sa, 28. März und So, 29. März, jeweils von 9 – 17 Uhr  
**Grosse Frühlingsausstellung mit Wettbewerb**

Auslaufmodelle **grosser Rabatt**  
 neuste Modelle – Testbike – Ausstellungsrabatt 10%

**Cresta • Giant • KTM • Elektra**

Berglistrasse 5  
 9320 Arbon  
 Fon 071 446 76 60

**HAIRSTYLING STUDIO**

**April-Aktion**

**Herren:**  
 Waschen, Schneiden, Färben oder Mèches und Stylen  
**nur Fr. 45.–**

**Damen:**  
 Waschen, Schneiden, selber Föhnen  
**nur Fr. 39.–**

**Echthaar-Verlängerung ab Fr. 490.–**

**Abnehmen ohne Diät aktiviert Ihre körpereigene Fettverbrennung**

kein Jo-Jo-Effekt, sorgt für ausgeglichene Blutzuckerwerte, unterstützt gesunde Cholesterinwerte

Präsentation:  
 (Anmeldung erwünscht)

Mittwoch, 1. April, 19.30 Uhr  
 Rorschacherberg

Mittwoch, 8. April, 19.30 Uhr  
 Kreuzlingen

Infos / Auskunft:  
 Heidi Schlatter, 052 681 33 43

**Bei uns ist Frühling! Und bei Ihnen? Kommen Sie doch vorbei.**

**BLUMEN Klaus ARBON**

Telefon 071 446 10 29, info@blumen-klaus.ch  
 www.blumen-klaus.ch

**Vortrag über Spagyrik mit Herrn Steger Traugott**  
 (Gründer der HEIDAK AG)

jeder Besucher erhält ein kleines Geschenk

**Eintritt: Fr. 10.–**  
 (kann beim Kauf eines HEIDAK-Produktes eingelöst werden)

Montag, 6.4.2009, 19.30 Uhr  
 in der **DROPA Drogerie & Apotheke**

**dropa**  
 GANZ SCHÖN GESUND!

**Landi**  
 OBERTHURGAU AG  
 Bahnhofstr. 38  
 9315 Neukirch  
 Telefon 0714771626

“Für unseren **Tankstellenjob** in Steinelo/Roggwil suchen wir auf Juni 09 eine flexible und freundliche **Aushilfsverkäuferin** für Wochenendeinsätze.

Weitere Auskünfte in der LANDI Oberthurgau AG“ LANDI... angenehm anders!

**Bauverlauf auf www.landioberthurgau.ch !!!!!!!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr LANDI-Team

**Fit in die Zukunft !**

**Jogging-Kurs für Anfänger**  
 vom 15. April bis 3. Juli 2009  
 jeweils Montag, Mittwoch, Freitag 19.15 Uhr

**Regelmässige Teilnahme 2- bis 3-mal wöchentlich erforderlich**

Dauer: 45–60 Min. / Ort: Stacherholz Arbon / **Kurskosten: Fr. 80.–**  
 (werden als Einkaufs-Gutschein rückvergütet)

Auskunft und Anmeldung bei:  
**INTERSPORT®**  
**LOHRER** Arbon  
 www.sportlohrer.ch  
 Friedenstrasse 10, 9320 Arbon, Tel. 071 446 28 55

**MEDIAGON®**  
 Made in Switzerland +

Wir suchen für unser Telemarketing per sofort oder nach Vereinbarung aufgestellte und motivierte **Termin-disponentin**

evtl. auch Wiedereinsteigerin, aus der Umgebung von Horn.

Sie verfügen über den nötigen Biss und vereinbaren telefonisch Termine für den zugeteilten Techniker. Das Arbeitspensum beträgt ca. 30 – 50 % im Stundenlohn.

Herr Willy Nydegger gibt Ihnen gerne detaillierte Auskunft.

Engeli & Partner  
 Abt. Wasseraufbereitung  
 Bahnhofstr. 17  
 9326 Horn  
 Tel. 071 846 88 40

**≈ ALLTAG**

**Mitteilung der SSG Arbon Gesamterneuerungswahlen der Schulbehörde der Sekundarschulgemeinde Arbon**

Im ersten Wahlgang vom 22. März 2009 wurden bei einer Stimmbeteiligung von 9,5 Prozent folgende Resultate erzielt:

**Wahl von vier frei wählbaren Mitgliedern der Schulbehörde:**  
 Eingegangene Stimmzettel: 923  
 Leere Stimmzettel: 29  
 Ungültige Stimmzettel: 13  
 Gültige Stimmzettel: 881

**Absolutes Mehr: 442**  
**Gewählt wurden:**  
 Giger Margrith, Arbon, bisher, 697 Stimmen  
 Straub Kurt, Stachen, bisher, 679 Stimmen  
 Hehli Roland, Arbon, neu, 665 Stimmen

**Nicht gewählt wurde:**  
 Bollhalder Schedler Margrit, Arbon, neu, 117 Stimmen  
 Verschiedene: 133 Stimmen

Damit wird ein zweiter Wahlgang um den verbleibenden Sitz in der Schulbehörde nötig. Er wurde auf den 17. Mai 2009 festgesetzt.

**Wahl des Präsidenten**  
 Eingegangene Stimmzettel: 898  
 Leere Stimmzettel: 117  
 Ungültige Stimmzettel: 15  
 Gültige Stimmzettel: 766

**Absolutes Mehr: 384**  
**Gewählt wurde:**  
 Keller Hanspeter, Roggwil, bisher, 658 Stimmen  
 Verschiedene: 108 Stimmen

Gegen diese Gemeindevahlen kann innert drei Tagen nach der amtlichen Veröffentlichung beim Departement für Erziehung und Kultur, 8510 Frauenfeld, schriftlich und eingeschrieben Rekurs erhoben werden. Der Rekurs hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

*Für das Wahlbüro:  
 Hanspeter Keller, Präsident  
 Jeannette Gasser, Sekretärin*

**Armin Knecht für Andreas Aepli**

In der Primarschulgemeinde Steinach wurde am 22. März 2009 Armin Knecht, CVP, als Nachfolger des zurückgetretenen Andreas Aepli, CVP, zum Schulpräsidenten gewählt. Er erreichte bei einem Absoluten Mehr von 161 Stimmen 301 Stimmen. Die Stimmbeteiligung lag bei 18,34 Prozent.

**Aus dem Stadthaus Arbon Personelles**



Ab 1. Mai 2009 wird Monique Trummer Kissling operativ und in beratender Funktion die Geschicke der Stadtentwicklung und der Kommunikation leiten. Nachdem Thomas Stadelmann per Ende Februar 2009 aus den Diensten der Stadt Arbon ausgetreten ist, hat der Stadtrat an seiner Sitzung vom 9. März 2009 die Stabsstelle Stadtentwicklung und Kommunikation neu besetzt. Monique Trummer Kissling verfügt über eine kaufmännische Grundausbildung und ist Absolventin der Hotelfachschule Luzern. Später bildete sie sich in Verlagsassistenten- und Journalismus sowie Öffentlichkeitsarbeit weiter. Als Leiterin Marketing Services und anschliessende interimistische Informationsbeauftragte der Stadt Wil zeichnet Monique Trummer Kissling seit dreieinhalb Jahren für die Öffentlichkeits-

arbeit eines Thurgauer Privatunternehmens in der Energiebranche mit Sitz in Arbon verantwortlich. Monique Trummer Kissling ist in Rorschacherberg wohnhaft und verheiratet.



Nachdem die Neuorganisation der Abteilung Bau auf strategischer Ebene anfangs Jahr 2009 abgeschlossen werden konnte, gelangt diese nun zur Umsetzung. An seiner Sitzung vom 23. Februar 2009 hat der Stadtrat in einem ersten Schritt die neu definierte Assistenzstelle und stellvertretende Leitung der Abteilung Bau in Personalunion per 1. Juni 2009 mit Gallus Ammann besetzt. Gallus Ammann ist gelernter Tiefbauzeichner. Als technischer Sekretär war er langjähriger persönlicher Mitarbeiter des Kantonsingenieurs des Kantons Appenzell AR und seit 1998 leitet er den Baukoordinationsdienst im Stab des Departements

**Zonenplan und Baureglement werden überarbeitet**

**Richtplan wird umgesetzt**

**Die Startsituation der Arbeitsgruppe «kommunale Nutzungsplanung» ist im März 2009 erfolgt, nachdem der Arboner Stadtrat Ende Dezember 2008 den Startschuss zur Umsetzung des kommunalen Richtplans gegeben hat.**

reglement sowie der Zonen- und Schutzplan anzupassen sind. Die Arbeitsgruppe «kommunale Nutzungsplanung» wird zuhänden des Stadtrats einen Entwurf für die Änderungen ausarbeiten. Dies wird einige Zeit in Anspruch nehmen. Der Stadtrat wird dann den genehmigten Entwurf dem Stadtparlament überweisen. Das Stadtparlament wird eine Botenschaft über die zu ändernde Nutzungsordnung ausarbeiten und die Änderungen des Baureglements sowie des Zonen- und Schutzplans voraussichtlich im Jahr 2010 dem Volk zur Abstimmung unterbreiten.

Bau und Umwelt von Appenzell Ausserrhodens. Gallus Ammann, der im Weiteren auch zwei Jahre Philosophie/Theologie studierte, ist in St.Gallen wohnhaft und verheiratet.

Stadtrat, Verwaltung und Werkhof heissen Monique Trummer Kissling und Gallus Ammann schon heute herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Freude bei der neuen Herausforderung.

**Beginn Parkplatzbewirtschaftung**  
 Ab Mittwoch, 1. April, bis 30. September 2009 sind die Parkplätze entlang dem Adolph-Saurer-Quai, auf dem Hafendamm sowie beim Schwimmbad wieder gebührenpflichtig.

**90 Jahre – wir gratulieren**  
 Übermorgen Sonntag, 29. März 2009, kann Frau Bertha Hepfer-Caldoner an der Tanneggstrasse 5 in Arbon ihren 90. Geburtstag feiern. Wir gratulieren der Jubilarin herzlich und wünschen ihr gute Gesundheit, Kraft und noch viele sonnige Tage.  
 Stadtkanzlei Arbon

**Gesamterneuerungswahlen der Schulbehörde der Primarschulgemeinde Arbon**

Im ersten Wahlgang vom 22. März 2009 wurden bei einer Stimmbeteiligung von 10,78 Prozent folgende Resultate erzielt:

**Wahl von vier frei wählbaren Mitgliedern der Schulbehörde:**  
 Eingegangene Stimmzettel: 736, leer: 26, ungültig: 15, gültig: 695, Absolutes Mehr: 348

**Gewählt wurden:**  
 Lüthy Carmen, Arbon, bisher, 513.  
 Gähwiler Urs, Arbon, neu, 471.  
 Künzler Raphael, Arbon, neu, 476.  
 Marin Sandra, Arbon, neu, 439.

**Nicht gewählt wurde:**  
 Tobler Elisabeth, Arbon, neu, 269.  
 Verschiedene: 39 Stimmen

**Wahl des Präsidenten**  
 Eingegangene Stimmzettel: 718, leer: 134, ungültig: 17, gültig: 567, Absolutes Mehr: 285

**Gewählt wurde:**  
 Fischer Konradin, Arbon, bisher, 466 Stimmen  
 Verschiedene: 101 Stimmen

Stadtkanzlei Arbon

**4er-Wohngemeinschaft in Arbon**  
an der Rosenstrasse 13

sucht  
**2 Mitbewohner/innen**  
ab Juni/Juli 2009 in sehr komfortable 10-Zimmer-WG.

Interessiert?  
Tel. 071 446 09 86

Fotos und Info auf unserer Homepage: [www.Faktor52.ch](http://www.Faktor52.ch)

Entspannung.....  
Wohlspeisung..... bei

**Schulter-Nacken Verspannungen**

Cranio-Sacrale Osteopathie

Praxis Ursula Näf

Weitegasse 6, 9320 Arbon  
Telefon: 071 222 21 25

Krankenkassenzulässig



**Frühlings-erwachen!**

Laufend treffen neue Modelle für einen schönen

**Wohn-Frühling**

ein!

Gönnen Sie sich einen gemütlichen Bummel durch unsere Ausstellung und trinken Sie einen erfrischenden Vitamin-Drink mit uns - bei uns!



Gewerbezentrum, Hauptstrasse 33  
**8580 Sommeri b. Amriswil**  
Telefon 071 411 97 67, [info@moebel-pick.ch](mailto:info@moebel-pick.ch)

Wir haben für Sie geöffnet  
Montag: 13.30 bis 18.30 Uhr  
Dienstag-Freitag: 9 bis 12 / 13.30 bis 18.30 Uhr  
Samstag: 9 bis 16 Uhr



**Auflage Baugesuche**

**Bauherrschaft:** STWEG (Hess, Merz, Zimmermann), Freiheitsgasse 12, 9320 Arbon

**Bauvorhaben:** Velo- und Holzunterstand

**Bauparzelle:** 99, Freiheitsgasse 12, 9320 Arbon

**Bauherrschaft:** Stadt Arbon, Hauptstrasse 12, 9320 Arbon

**Bauvorhaben:** Umgestaltung Schlosshügel und Zufahrtbereich Schloss

**Bauparzelle:** 2056 und 1, Schlosshügel, 9320 Arbon

**Auflagefrist:** 27. März bis 15. April 2009

**Planaufgabe:** Abteilung Bau, Stadthaus, Hauptstrasse 12, 3. Stock

**Einsprache:** Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

≈ TIPPS & TRENDS

**Badeabonnement-Vorverkauf**  
Obwohl man es kaum glauben kann: der Sommer kommt bestimmt! Das Schwimmbad Arbon öffnet seine Tore am 1. Mai 2009. Besorgen Sie deshalb am besten jetzt schon Ihr Badeabonnement für die bevorstehende Saison. Noch bis Freitag, 24. April, können im Infocenter Arbon die Badekarten mit Vorverkaufsrabatt bezogen werden. Auf Einzelabonnements (Saisonabonnemente Arbon und div. Jahreskombiabonnemente) wird ein Vorverkaufsrabatt von 10 Prozent gewährt. Familien (ab drei Personen, mindestens ein Elternteil) kommen in den Genuss von 20 Prozent Familienrabatt auf die Vorverkaufspreise. Die Familienermässigung wird nur auf die Saisonabonnemente Arbon gewährt. Für neue Key-Cards wird ein Foto benötigt, das ins System eingelesen wird. Das Depot für neue Karten beträgt zehn Franken. Bestehende Key-Cards werden neu aufgeladen. Roggwiler und Freidorfer können ihre Abos bei der Gemeindeverwaltung Roggwil bestellen. – Weitere Infos im Infocenter, Schmiedgasse 5, Arbon, 071 440 13 80 oder unter [www.arbon.ch](http://www.arbon.ch)

*Infocenter Arbon*

Zwei Tage der offenen Tür bei «Bike action» in Arbon  
**Alles rund ums Fahrrad**



Mit über 400 Quadratmetern grösser, schöner, übersichtlicher, zentraler! Der Umzug von «Bike action» von Nenad Petrovic vom Bahnhof zum Novaseta-Kreisel mit der Ausstellung im ersten Stock hat sich gelohnt.

**Zwölf Jahre lang war «Bike action» beim Arboner Bahnhof domiziliert, und nun ist Nenad Petrovic mit seinem Fachgeschäft an die St.Gallerstrasse 34a beim Novaseta-Kreisel umgezogen. Sein grosszügiges Geschäft will er am Wochenende mit zwei Tagen der offenen Tür zeigen.**

boten verschaffen möchte, hat dazu am Wochenende vom 28./29. März, jeweils von 9 bis 17 Uhr, bei «Bike action» beim Novaseta-Kreisel in Arbon Gelegenheit.

**Sensationelle Elektrobikes**  
Bis vor wenigen Jahren war bei den Velotrends die Sache klar: Die grossen Neuerungen passierten bei den Mountainbikes, für den Alltag fielen gerade mal ein paar «Citybike»-Modifikationen ab. Inzwischen hat sich der Fokus deutlich gewendet: das Stadtradsegment überrascht mit neuer Ästhetik und Innovation, während «Mounties» weiterhin auf hohem Niveau technisch ausgereizt werden. Einen Schwerpunkt bildet

Das Velo zählt zu den nützlichsten Erfindungen, die die Menschheit je gemacht hat. Sicher dachte damals, vor bald 190 Jahren, als die ersten «Laufmaschinen» gebaut wurden, noch niemand an die ökologische Bedeutung, die dieser Maschine in der heutigen Zeit zukommt. Wer sich einen Überblick über den aktuellen Fahrzeugmarkt mit Topange-

**24. Arboner Frühlingsmesse**  
Vom Freitag, 3. bis Sonntag, 5. April, präsentieren sich an der 24. Arboner Frühlingsmesse, der grössten Messe im Oberthurgau, über 60 Aussteller aus den Bereichen Auto, Bau- und Nebengewerbe, Mode, Fitness, Freizeit, Gesundheit und Dienstleistung. Die Gastgemeinde Roggwil zeigt auf der Bühne mit 24 Gewerbebetrieben ihre Gewerbevielfalt in der Gemeinde. Zum ersten Mal erwarten die Besucher im Autozelt 19 Automarken und eine Sonderchau des Autogewerbes, welche auf die vielen Ausbildungsmöglichkeiten hinweist. An der Berufschau kann den Auszubildenden bei der Arbeit zugeschaut werden. Eine Festwirtschaft, Barbetrieb und eine reichhaltige Tombola runden das Programm ab. Der Eintritt an die Messe ist kostenlos. Es stehen genügend Gratis-Parkplätze zur Verfügung. – Öffnungszeiten: Freitag von 17 bis 21 Uhr, Samstag von 13 bis 21 Uhr und Sonntag von 10 bis 18 Uhr.



**24. FRÜHLINGS MESSE ARBON**  
im SEEPARKSAAL und im AUTOZELT

Programm:  
**GASTGEMEINDE ROGGWIL**  
DAS ROGGWILER GEWERBE ZEIGT SICH

**Festwirtschaft**  
durch die Holzmaskenzunft Arbon

**Barbetrieb**

**Tombola**

HAUPTSPONSOR FRÜHLINGSMESSE:  
**RAIFFEISEN**  
9320 Roggwil  
[www.raiffeisen-roggwil.ch](http://www.raiffeisen-roggwil.ch)

Partner:  
**AGVS / UPSA**

Öffnungszeiten:  
Freitag 17.00 – 21.00 Uhr  
Samstag 13.00 – 21.00 Uhr  
Sonntag 10.00 – 18.00 Uhr

**FREITAG, 3. APRIL 2009**  
BIS  
**SONNTAG, 5. APRIL 2009**

[www.fruehlingsmesse-arbon.ch](http://www.fruehlingsmesse-arbon.ch)




Wir lassen Sie auch im Internet nicht im Stich

**www.felix-arbon.ch**

**«Ihr Gehör liegt mir am Herzen»**



**PHONAK**  
hearing systems

**9320 Arbon**  
Bahnhofstrasse 38, Telefon 071 440 21 26

**9400 Rorschach**  
Hauptstrasse 65, Eingang Signalstrasse  
Telefon 071 841 47 88

**Hörberatung Blumer**  
der Hörprofi

an der Ausstellung von «Bike action» der Bereich Elektrofahrräder. Von den vier gezeigten Modellen der Marke Giant ist das günstigste mit dem Ausstellungsrabatt für weniger als 2000 Franken erhältlich. Überzeugend ist bei dieser neuen Generation von Fahrrädern auch die Reichweite, die bis zu 130 Kilometer beträgt. Wer sich am Wettbewerb bei «Bike action» beteiligt, sollte sich diese Zahl gut merken...

**Auch Zubehör jeglicher Art**  
Das Angebot von «Bike action» umfasst jedoch nicht nur Elektrovelos, sondern auch zahlreiche Damen-, Herren- und Kinder-Fahrräder der bewährten Marken Giant, Cresta, Elektra und KTM. Reichhaltig ist die Auswahl von Zubehör, das – nebst Kinder- und Transportanhängern, Sicherheitsartikeln, Velohelmen und individuellen Anpassungsprodukten – sogar verschiedene Parksysteme vom Veloständer bis zur abschliessbaren Garage umfasst. Und um schliesslich sicher und unbeschwert radeln zu können, braucht man ein gut gewartetes, verkehrstaugliches Velo. Auch dafür sind Nenad Petrovic und sein Mechaniker zuständig. Dank ihrem Know-how und ihrer Kundenfreundlichkeit sind sie immer wieder gefragte Partner, wenn es um fachkundige Reparaturen geht (Fahrräder werden auch gratis abgeholt, Tel. 071 446 02 20). – Geöffnet ist «Bike action» von Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 und 13.30 bis 18.30 Uhr sowie am Samstag von 8 bis 16 Uhr.

*red.*



**SPITEX**  
Hilfe und Pflege zu Hause  
Spitex Arbon und Umgebung

**Sind Sie pflegebedürftig und möchten trotzdem zu Hause bleiben?**  
Die Spitex Arbon bietet Ihnen «Pflege und Hilfe zu Hause» an – mit ausgebildeten und kompetenten Pflegefachfrauen – während 365 Tagen – über die Krankenkasse verrechenbar.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
**Spitex-Verein Arbon und Umgebung,**  
Rebhaldenstr. 13, 9320 Arbon  
Tel: 071 440 15 15

**Pizzeria I FRATELLI**  
**Neueröffnung 4. April 2009**  
 Eröffnungs-Aktion am 4. April  
 Jede Pizza + Getränkedose Fr. 10.-  
 Pizzeria I FRATELLI 071 440 03 04  
 Sonnenhügelstrasse 51  
 9320 Arbon

**SCHREINEREI 30 Jahre huser**  
 Einbauküchen  
 Möbel  
 Innenausbau  
 Kunden-Service  
 Das starke Team wünscht ein gelungenes Fest  
 9323 Steinach  
 Hauptstrasse 8  
 Tel. 071 446 26 44  
 www.schreinerei-huser.ch

**Bernerverein Arbon**  
  
 www.blash.ch

**Fuchs & Fuchs Metallbau / Stahlbau**  
  
 Morgentalstrasse 2b, 9323 Steinach  
 Tel. 071 440 26 00, Fax 071 440 26 01  
 www.fuchs-metallbau.ch  
 fuchsmetallbau@bluewin.ch

**GOOD VIBRATIONS**

Am Anfang stand eine Idee. Der Vereinsvorstand, ein Häuflein 70er & 80er-Fans, befand die Partylandschaft als lückenhaft. Wo waren sie hin, die Hits aus dieser Zeit, in der die elektronische Musik ihren Durchbruch feierte und das Musikvideo seinen Siegeszug begann? 20 Jahre einer neuen musikalischen Ära voller Kreativität und Leidenschaft, welche bis heute unübertroffen bleibt; nahezu komplett von den Tanzflächen verschwunden? Die beste Disco-Musik aller Zeiten; nur noch Vorlage für zweitklassige Dance-Remixes? Das konnte doch nicht sein!

**2006 erste Kultparty in Steinach**  
 Und so fand im März 2006 die erste «Good Vibrations»-Kultparty statt. Aufgelockert durch Exkurse in die Rock- und Country-Szene, begeisterte sie immerhin rund 500 Gäste. Die Fans – übrigens nicht nur die Mitt- bis Enddreissiger, sondern auch die heutigen Teens und Twens – waren begeistert. Zwar musste die Party auch Kritik einstecken in Sachen Musikauswahl. Obwohl dieser Punkt sehr ernst genommen wurde, hielt der Feuerwehrverein als Organisator am 70er- und 80er-Jahre-Konzept fest. Und schnell war klar: Wenn man dem Ansturm weiterhin gerecht werden wollte, dann musste die Party einen Top DJ bieten. Deshalb wird DJ Letz Fetz die einzigartige Discozeit der 70er und 80er wieder auferstehen lassen; mit all ihren Stars und Sternchen.

**Musik und Lifestyle**  
 Was vor 30 Jahren gut war, ist heute noch besser – zumindest, wenn

Kultparty der 70er und 80er Jahre im Gemeindesaal Steinach

**Sensationeller Retro-Event**



**Impressionen von der dritten «Good Vibrations»-Party im Gemeindesaal Steinach.**






**Ideen in Holz.ch**  
 Ihr Holzbau-Partner in der Region für  
 x Brandschutzberatung  
 x Brandschutztüren  
 x Brandsicherheitsverkleidung  
**GEBHARD MÜLLER AG**  
 HOLZBAU - SCHREINEREI  
 9323 OBERSTEINACH  
 Rorschacherstrasse 1  
 9323 Obersteinach  
 Tel. 071 44 66 131  
 Fax 071 44 67 112  
 info@ideen-in-holz.ch  
 www.ideen-in-holz.ch

**AHA Autohaus Arbon, Saurer Nutzfahrzeuge AG, Stickereistrasse 6, 9320 Arbon**  
 www.gutefahrt.ch  
**SAURER** NUTZFAHRZEUGE AG ARBON  
**A H A** AUTOHAUS ARBON  
 RENAULT TRUCKS  
 PEUGEOT  
 Peugeot und Renault Trucks – zwei Marken unter einem Dach  
 Tel. 071 446 77 11  
 Tel. 071 446 69 90

**Good Vibrations! 2009**

es um Musik und Lifestyle geht! Erstaunlich, dass das angeblich so nichtssagende Jahrzehnt der 80er heute mehr Anhänger denn je hat. Und plötzlich meldete sich der Rest der Schweiz zu Wort. Wie hier in Steinach waren auch anderswo kleinere Grüppchen von Partymachern daran gegangen, die guten alten Zeiten zurückzuholen. Radiosender änderten ihr Musikprogramm, die Zeitungen und TV-Sendungen waren voll des Lobes über die «neue» Kultur – der Trend der 70er und 80er war geboren!

**Beliebt und stimmungsvoll**  
 So wurde die erste Party zum Kult. Früher oder später packte jeden die Lust, das gewohnte Discotheken-Umfeld oder die Club-Landschaft wenigstens hin und wieder zu verlassen, um eine Nacht lang der Erinnerung zu huldigen. Kопierte Events schossen aus dem Boden wie Waldpilze an einem feuchtwarmen Morgen – und vertrockneten ebenso schnell wieder. Das Original in Steinach aber wurde zum Kult. So auch morgen Samstag, 28. März, wenn um 20 Uhr (Eintritt zehn Franken, Vorverkauf acht Franken) im Gemeindesaal Steinach die vierte «Good Vibrations» – 70er- und 80er-Jahre Kultparty für alle Fans ab 18 Jahren steigt. Von 20 bis 21 Uhr ist «Happy Hour» angesagt; bei den Getränken gilt also das Motto «zwei für eins!» Die Organisatoren sind sich einig: «Unsere 70er- und 80er-

Jahre-Party ist zwar nicht die grösste, aber vielleicht die beliebteste und stimmungsvollste der Schweiz.» – Weitere Infos unter [www.feuerwehrverein-steinach.ch](http://www.feuerwehrverein-steinach.ch) oder unter 078 886 38 88. mitg.

  
 Der Feuerwehrverein Steinach bedankt sich herzlich bei allen Sponsoren!  
**Viel Spass und Good Vibrations!**



**Malergeschäft SEM GmbH**  
 www.malergeschaeft-sen.ch  
 • Malerei • Tapeten • Stuckaturen  
 • Kunststoffputze • Fassadenarbeiten  
 • Um- & Neubauten  
 9323 Steinach  
 Tel. 071 446 81 15  
 Fax 071 446 88 40  
 Böllentretter 22 / Postfach 59  
 Mobile 079 276 22 52  
 info@malergeschaeft-sen.ch



**KROHN BEDACHUNGEN**  
 Ihr Dachdecker  
 ♦ Steildächer  
 ♦ Flachdächer  
 ♦ Fassadenbau  
 ♦ allg. Renovationen  
 9323 Steinach • Natel 079 446 78 91

**skip5**  
 your Business-Software  
 Skip5 AG  
 Achslenstrasse 15  
 CH-9016 St.Gallen  
 T +41 71 282 46 36  
 F +41 71 282 46 47  
 www.skip5.com  
 Kaufmännische Software:  
 webbasierend, CRM, Kalender,  
 Auftrags, Leistung, eShop, Fibu.  
 Wir freuen uns darauf, Sie beraten zu dürfen: +41 71 282 46 36



**Joya**  
beflügelt!

Erleben Sie Joya, der neue Schuh aus dem Hause von MBT-Erfinder Karl Müller!

Test-Tage 28.-29. März bei:

**paddy sport**  
arbron

www.joyaschuhe.ch

**Das Paddy-Sport-Team**



**Patrick Henner**  
Geschäftsinhaber  
Verkauf und Beratung  
Spezialgebiet  
Teamsport/Wintersport/  
Outdoor



**Cornelia Henner**  
Administration  
Verkauf und  
Beratung  
Spezialgebiet  
Freizeit-/Bademode



**Daniel Zünd**  
Verkauf und Beratung  
Spezialgebiet  
Running/Nordic  
Walking/  
Laufanalyse/Fitness

**Eröffnen Sie Ihre Velo-Saison.**



**Tag der offenen Tür**  
Samstag, 28. März 2009  
Sonntag, 29. März 2009  
von 09.00 - 17.00 Uhr



Wir zeigen die Neuheiten von  
Simplon, Concept, Scott, Trek,  
Tour de Suisse, Villiger, Flyer, Puky

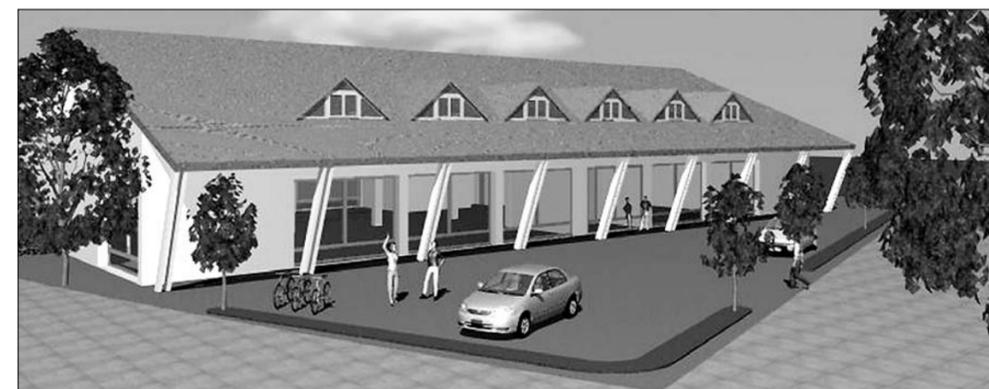


Salwiesenstrasse 6, 9320 Arbon, Telefon 071 446 12 33

**BEILAGE**

Am 28. März eröffnet Paddy Sport an der Salwiesenstrasse 10 in Arbon

**Ein reiner Familienbetrieb**



An bester Lage im Arboner Gewerbegebiet, umgeben von einer frequenzstarken Nachbarschaft, eröffnet Paddy Sport morgen Samstag, 28. März, ein neues Sportgeschäft. Dieses liegt nur wenige Minuten von der Umfahrung Arbon entfernt und ist bequem erreichbar.

**Tag der offenen Tür**  
Am Samstag, 28. März, und Sonntag, 29. März, jeweils von 9 bis 17 Uhr, eröffnet Paddy Sport mit 11 Prozent Eröffnungsrabatt, grossem Wettbewerb, Kinderattraktionen und Festwirtschaft. Die Türen öffnet zu diesen Zeiten auch der Nachbar Velos Herzog.

Hinter der Bauherrschaft und Paddy Sport verbirgt sich ein reiner Familienbetrieb. Die Familien Henner-Wey, Lengwil, als Bauherren, und Patrick und Cornelia Henner, als Inhaber und Betreiber von Paddy Sport, haben einen lange gehegten Traum verwirklicht. «Arbon hat Bedarf und Potenzial für ein Sportgeschäft», ist der 42-jährige Inhaber Patrick Henner überzeugt und wird in seinem neuen Geschäft das Angebot für alle Sportbegeisterten qualitativ und preislich attraktiv ge-

stalten. Bis zu 45 bekannte und ebenso trendige Sport-Marken für Ausstattung und Mode führt er in seinem vielseitigen Sortiment.

**Spezialität Team- und Laufsport**  
Schwerpunkte im Verkauf und in der Beratung will Paddy Sport im Laufsektor – dazu gehören Running und Nordic Walking – sowie vor allem im Teamsport setzen. Im Winter ist Paddy Sport für alle Skifahrer und Snöber die richtige Adresse; findet man hier doch eine grosse Auswahl an Skis und Snowboards zu kaufen oder zu mieten. Die junge Kundschaft kann bei Paddy Sport stets die angesagtesten Neuheiten entdecken.

**Leistungsfähiges Handwerk**  
Mit einer fünfmonatigen Bauzeit für das Geschäft wurde ein sportliches Tempo vorgelegt. Dies trotz widrigen Witterungsbedingungen während des langen Winters, der früh einsetzte und sich spät verabschiedete. Dies war nur dank des hervorragenden Einsatzes des leistungsfähigen Handwerks der Region möglich. Der weitere Ausbau des Obergeschosses mit den Wohnungen und dem Gewerberaum im 2,4-Mio.-Franken-Projekt erfolgt auf Spätsommer 2009. Ebenso wird bis zum Sommer die Umgebung fertig gestellt.

**Das Paddy-Sport-Team**  
Geschäftsinhaber Patrick Henner ist zuständig für Verkauf und Beratung im Bereich Teamsport, Outdoor und Wandern, Wintersport etc. Dabei profitieren die Kunden von seiner grossen Kompetenz im Sportfachhandel, die er sich während der über 20-jährigen beruflichen Tätigkeit angeeignet hat. Eine Handelsschule wie auch die Lehrmeister-

ausbildung komplettieren seinen beruflichen Werdegang. Sportlich spielte Patrick Henner Fussball bei den Junioren des FC Kreuzlingen, dann in der U18-Nationalmannschaft (mit Spielern wie Alain Sutter), im Nachwuchs des FC St.Gallen sowie bei verschiedenen 1.-Liga-Teams. Seit einigen Jahren betreut er die Junioren des FC Arbon 05 als Junioren-Obmann. Ausserdem gehören Skifahren und Segeln zu seinen sportlichen Aktivitäten. Seine Frau Cornelia Henner ist für die Administration zuständig und betreut die Abteilung Freizeit- und Beachmode. Daniel Zünd, ein ausgewiesener Sportartikel-Fachmann, berät die Kundschaft vor allem im Bereich Running- und Walkingsport und will auch eine Läufergruppe für Marathon-Training aufbauen. *pd.*

**Joya – der weichste Schuh der Welt**  
Paddy Sport ist der erste grosse Händler in der Region, der «Joya» aus dem Hause Müller in Roggwil vertreibt. Der junge Schweizer Modedesigner Karl Müller, der schon mit den Modelabels «MY MUI» und «Royal Sunday» für Schlagzeilen sorgte, präsentiert eine revolutionäre Schuh-Erfindung: «Joya». Er garantiert: «Weltweit wurde noch nie so ein weicher und bequemer Schuh entwickelt!» Die Herstellung des «Joya» erfolge durch ein komplexes Produktionsverfahren und enthalte auch eine neuartige aktive Airpump.

**Architektenbericht**

Im Februar 2008 erhielt unser Architekturbüro von der Firma RVZ AG aus Kreuzlingen den Auftrag, ein Wohn- und Geschäftshaus an der Salwiesenstrasse 10 in Arbon zu konzipieren. In intensiver Zusammenarbeit mit der Bauherrschaft haben wir ein Projekt erarbeitet, welches im Sommer 2008 als Baugesuch eingereicht werden konnte.

Das Projekt mit total 8250 Kubikmetern Gebäudevolumen beherbergt im Erdgeschoss ein Sportgeschäft mit total 645 Quadratmetern Ladenfläche sowie mit rund 150 Quadratmeter Werkstatt-, Lager-, Technik- und Büroräumlichkeiten. Im Obergeschoss sind zwei 5 1/2-Zimmer-Wohnungen sowie ein noch zu vermietender Gewerberaum mit 143 Quadratmetern Bodenfläche untergebracht.

Beim Bau wurden durchwegs hochwertige und bewährte Materialien und Konstruktionen gewählt, die sämtlichen Anforderungen an den Schall- und Wärmeschutz erfüllen. Beim Innenausbau des Ladens ist auf eine helle und kundenfreundliche Atmosphäre grössten Wert gelegt worden. Ein bis ins letzte Detail sorgfältig erarbeitetes Farb- und Ladenkonzept bildet die Grundlage, damit sich die Kunden beim Besuch wohl fühlen können.

Die verschiedenen Interessen, Anforderungen, Wünsche und Auflagen, welche ein Neubau zu erfüllen hat, sind vielschichtig – insbesondere dann, wenn eine Kombination von Laden- und Wohnfläche zusammenzufügen sind.

Unseren Dank möchten wir allen Handwerkern, welche es mit grossem Einsatz möglich gemacht haben, dass innerhalb von 19 Arbeitswochen (Baubeginn war am 10. November 2008, Eröffnung Sportgeschäft ist am 28. März) der Baukörper erstellt werden konnte und Paddy Sport sein Geschäft eröffnen kann. Speziell bedanken möchten wir uns bei der Bauherrschaft für das in uns gesetzte Vertrauen und die immer äusserst angenehme Zusammenarbeit.

Architekturbüro Sonderegger,  
Boppart Hug AG  
Markus Hug

**Paddy Sport präsentiert Ihnen auf über 600m² folgende Marken:**

 Teamsport	 Walkingstöcke, Zubehör	 Squash	 Ski, Skischuhe, Skistöcke, etc.	 Skihelme, Skibrillen	 Maschinpark und Ladeneinrichtung
 Teamsport, Vereinstrainer div. Modelle 2-4 Jahre gar. lieferbar	 Schwimmsport, Zubehör	 Badminton	 Ski, Skistöcke, etc.	 Ski- und Snowboardschuhe	 Socken
 Teamsport, Vereinstrainer div. Modelle 2-4 Jahre gar. lieferbar	 Bade-, Freizeitmode, Skibekleidung	 Schul-, Sport- und Freizeit-rucksäcke, Zubehör	 Ski, Snowboard	 Skibekleidung	 Mützen
 Torwarthandschuhe	 Kickboard	 Wanderschuhe, Wander- und Outdoorbekleidung	 Snowboard, Snowboardschuhe	 Skibekleidung	 Unterziehwäsche
 Laufschuhe, Runningbekleidung, Fussballschuhe	 Rollbretter	 Wander- und Outdoorbekleidung	 Snowboard, Snowboardschuhe- und Bekleidung	 Outdoor-, Skibekleidung für Männer	 Sportbekleidung
 Laufschuhe	 Wave Board	 Wanderschuhe, Ski, Skischuhe	 Kinderski, Skibekleidung	 Ladeninneneinrichtung	
 Pulsuhren	 Fitnessgeräte, Tischtennisische	 Ski, Skischuhe, Skihelme, Rückenschutz, etc.	 Skihelme	 Kassensysteme und Skivermietungssystem	

## Ehrungen bei den Roggwiler Samaritern Singen macht frei im Damenchor Arbon

**Gleichbleibende Mitgliederzahl, viele treue Mitglieder sowie eine interessante Vorlesung von Hans Ammann über Henry Dunant – dies waren die Eckpunkte der kürzlichen HV des Samaritervereins Roggwil.**

Zur 42. Hauptversammlung des Samaritervereins Roggwil konnte Präsident Bernhard Wälti, Freidorf, 22 Mitglieder begrüßen. Als Gäste waren Vreni Zwahlen vom Zentralvorstand, Ursi Held vom Kantonalverband, Adi Michel als Vertreter

der Feuerwehr, sowie Ehren- und Passivmitglieder an der Versammlung mit dabei.

Margrit Schilter tritt aus familiären Gründen nach über 35 Jahren Vereinszugehörigkeit aus dem Verein aus. Erfreulicherweise ist der Neueintritt von Claudia Huser zu vermelden. Somit bleibt der Mitgliederbestand unverändert. Luzia Wirth, Kassierin, trat nach sechsjähriger Vorstandsarbeit zurück. An ihrer Stelle wird Sonja Wasmer neu als Kassierin in den Vorstand gewählt.

Ida Zehnder und Margrit Heinzelmann wiesen beide einen lückenlosen Übungsbesuch und mehrere Einsätze für Postendienste auf. Sie erhalten für Ihren unermüdbaren Einsatz ein Präsent. Gleich zwei Mitglieder, Heidi Heeb und Ursula Meyer, durften für ihre 35jährige und Edith Schenk für 30-jährige Vereinszugehörigkeit geehrt werden. Margrit Schilter wurde für ihre langjährigen Verdienste im Verein einstimmig von der Versammlung zum Ehrenmitglied ernannt. Den Samaritern steht wieder ein spannendes Jahr mit zwölf interessanten Monatsübungen und wiederum zwei Blutspendeterminen bevor. Interessierte finden weitere Angaben zu den Übungen, Kursen, Kontakte und vielem Mehr auf unserer Homepage [www.samariter-roggwil.ch](http://www.samariter-roggwil.ch) *mitg.*

### Schülervolleyballturnier in Arbon

Auch wenn sich dieses Jahr etwas weniger Mannschaften angemeldet hatten, beteiligten sich doch am kürzlichen Schüler-Volleyballturnier in Arbon rund 140 Jugendliche. Zwei Mädchen-Mannschaften hatten sich eigens für dieses Turnier neue T-Shirts kreiert!

Volleyball ist eine technisch schwierige Sportart. Aus diesem Grund konnten in diesem Jahr die Kinder erst ab der 5. Klasse mitspielen. Dieser Entscheid war sicher richtig, denn so konnte man spannende Spiele und doch recht schöne Spielzüge geniessen. Lautstark wurden die Kids von den Mannschaftsverantwortlichen, Eltern und

**Gut gelaunt kämpfte sich der Damenchor Arbon durch den Schneesturm in den «Frohsinn» zur diesjährigen Hauptversammlung.**

Die Präsidentin eröffnete den geschäftlichen Teil der Hauptversammlung mit dem Bericht über das vergangene Vereinsjahr, welches mit acht erfolgreichen Auftritten gekrönt war; ein Erfolg, den sich der Chor in seinen 36 Probe-Abenden mit einer engagierten Dirigentin verdient hatte. Eine gelungene Abwechslung brachte das Gemeinschaftskonzert mit dem Männerchor Sängerefreunde Mammertshofen Roggwil; eine besondere Herausforderung war die Teilnahme am Schweizerischen Gesangsfest in Weinfelden, und besondere Freude bereiteten wieder die verschiedenen Liederabende in den Alters- und Pflegeheimen. Nicht zu kurz kam auch das gemeinsame Erlebnis. Verschiedenste Anlässe zeichneten dieses lebendige Vereinsjahr wieder aus und bildeten die Basis für die langjährige Zugehörigkeit der Mitglieder. So konnten geehrt werden für – 40 Jahre: Antoinette Kägi; 30 Jahre: Martha Fischer; 25 Jahre: Elsbeth Bischof und 10 Jahre: Johanna Pilat.

Im vergangenen Geschäftsjahr durften wir zwei neue Sängerinnen aufnehmen. Demgegenüber mussten wir leider vier Austritte resp. Übertritte zur Kenntnis nehmen.

Fans angespornt. Bei den 6.Klässlern setzten sich die «Titelverteidiger» verdient durch und gewannen erneut klar. Die saubere Technik in der Abnahme und im Pass zeigten, dass die Mädchen schon sehr viel in den Volleyballtrainings gelernt hatten. Aber auch bei der Oberstufe waren es mehrheitlich gute Spiele mit tollen Reaktionen und Einsatz. Wer Lust und etwas Talent für diese tolle Ballsportart hat, melde sich bei Rita Anderes, Tel. 071 446 69 68 oder [rita.anderes@bluewin.ch](mailto:rita.anderes@bluewin.ch). Knaben und Mädchen sind eingeladen, an einigen Schnuppertrainings teilzunehmen. – Weitere Infos auf [www.vbcarbon.ch](http://www.vbcarbon.ch)

*mitg.*

Durch den Rücktritt von Alice Strässle musste das Amt der Aktuarin neu besetzt werden. Neu wurde Mathilde Künzler gewählt. Die Präsidentin, die Dirigentin und der übrige Vorstand stellten sich wieder für ein weiteres Jahr zur Verfügung. Gesucht werden neue Stimmen! Wer gerne singt, kann unverbindlich eine Probe besuchen; immer am Donnerstagabend, 20 Uhr, im Singsaal Stacherholz. – Auskunft gibt gerne die Präsidentin Elsbeth Bischof, Tel. 071 446 24 87, oder die Dirigentin, Josy Grimm, Tel. 071 446 69 50. *mitg.*

### Bernhard Lüthi löst Paul Binggeli ab

An der HV des Bernervereins Arbon wechselte das Präsidium von Paul Binggeli an Bernhard Lüthi (Bild). Damit hat Paul Binggeli nach acht Jahren Präsidium nach dem 70-Jahr-Jubiläum des Vereins einen Nachfolger gefunden. Der neue Präsident versucht seit zwei Jahren, mit Hans Schläpfer einen neuzeitlichen Verein zu bilden, was auch weitgehend mit einem neuen Programm gelungen ist. Im Vorstand nimmt neu auch Andreas Löffel als Beisitzer Platz. Das langjährige Vorstandsmitglied Werner Amacher hat seine Tätigkeit als Aktuar/Sekretär nach über zehn Jahren abgegeben und wird sich fortan als Helfer im Verein betätigen.



Das Jahresprogramm umfasst nebst Reisen und Essen die traditionellen Theaterabende in Roggwil am 14. und in Arbon am 21. November. Der Zwiebelmarkt auf dem Fischmarktplatz in Arbon am 24. Oktober darf im Vereinskalendar ebenfalls nicht fehlen. – Weitere Infos unter [www.blash.ch](http://www.blash.ch) einzusehen. *mitg.*



Der neue Vorstand des STV Roggwil von links: (hinten – Christoph Anrig, Cornel Federer, Ivan Fust, Ralph Wattinger. Vorne – Patrik Tobler, Nicolas Kokkinis und Guido Fust).

Manuel Hungerbühler übergibt Leitung an Cornel Federer

## Präsidentenwechsel

**Kürzlich trafen sich die Roggwiler Turner im «Ochsen»-Saal zur HV. Auf der Traktandenliste standen unter anderem Auszeichnungen und Ehrungen, Turnfeste 2009, Projekt Homepage, Wahlen usw.**

Präsident Manuel Hungerbühler gab seinen Rücktritt nach fünf ereignisvollen Jahren Amtszeit. Cornel Federer war bereit, das ehrenvolle Amt zu übernehmen. Des weiteren gaben auch Willi Tobler (Rechnungsrevisor) und Ernst Lau-

chenauer (27 Jahre Rechnungsrevisor) ihre Ämter ab. Neu an diese Stellen treten Daniel Nagel und Martin Kirchmaier.

### Der neue Vorstand

Der Vorstand setzt sich neu wie folgt zusammen – Präsident: Cornel Federer; Vizepräsident: Ivan Fust; 1. Technischer Leiter: Patrik Tobler; 2. Technischer Leiter: Christoph Anrig (neu); Kassier: Guido Fust (neu); Hauptjugleiter: Ralf Wattinger; Aktuar: Nicolas Kokkinis. Im 2009 wird man wiederum drei Wettkämpfe bestreiten. Es sind dies die Thurgauermeisterschaft im Vereinsturnen in Frauenfeld, der Munot-Cup in Schaffhausen, und zum Höhepunkt des Vereinsjahres winkt die Teilnahme am Kreisturnfest Oberthurgau in Langrickenbach. Der Vorstand stellte den Anwesenden anschliessend die neue Homepage [www.stv-roggwil.ch](http://www.stv-roggwil.ch) vor. Sie wurde kurz vor der HV online geschaltet. Sie wird in naher Zukunft noch weiter ergänzt und fertiggestellt. Und pünktlich auf die Hauptversammlung ist auch der neue Vereinstrainer eingetroffen!

*Ivan Fust*

Intensives Wochenende für den Erwachsenenchor «tabs»

## Zünftiger Muskelkater...

**Sonntagmorgen, eher später Morgen und irgendwie spürt man sämtliche Knochen... Die Ursache ist nicht Sport oder eine ausgedehnte Wanderung! Der Grund für dieses Ziehen und Zwicken sind zwei Tage «tabs» in Aktion.**

Der Startschuss zu diesem anstrengenden Wochenende ist vor Wochenfrist gefallen und zwar mit dem Einrichten des Saals im kath. Pfarreizentrum in Arbon für den Casinoabend. Der «tabs»-Chor des Cevi Arbon mit Band präsentierte sich anschliessend in ausgezeichneter Laune, und schon bald sprang der Funke von der Bühne zum rund 60-köpfigen Publikum über und wieder zurück. Neben dem Gesang ist aber beim Casinoabend auch das Spielen – Black Jack und Roulette – ein wichtiger Programmpunkt. Auch hier kamen alle auf ihre Kosten.

### Sechsgängiges «Kulinarium»

Teil zwei des anstrengenden Wochenendes begann am Samstagmorgen mit dem «Umbau» des Saals für das «Kulinarium» am

Abend. Parallel dazu wirkte die Küchencrew in ihrem Revier; schliesslich galt es, ein Sechsgang-Menü vorzubereiten. Gegen 18 Uhr trafen die ersten der 56 Gäste ein und wurden durch den «tabs» begrüsst. Ein kleiner Apéro überbrückte die Zeit bis zum «Startschuss». Der Einstieg in den gediegenen Abend mit Wellnesscharakter wurde durch den «tabs»-Chor gestaltet, und nach einer kurzen Begrüssung ging es los mit der kulinarischen Ess- und Trinkreise. Unterbrochen wurden die Gaumenfreuden durch Musikblöcke des «tabs»-Chors, und viel zu schnell war dann der Abend auch zu Ende. Natürlich wurde niemand nach Hause geschickt...

All das wäre ja schon genug Grund für Muskelkater, aber natürlich mussten die fleissigen Hände des «tabs» noch ab- und aufräumen, und so war letztlich der Feierabend näher beim Sonntagmorgen wie üblich. Aber jede Minute des Aufwands hat sich gelohnt! – Informationen zum «tabs»-Chor sind unter [www.ceviarbon.ch](http://www.ceviarbon.ch) zu finden.

*Marcel Köchli*



Ein ganz grosses Kompliment der kulinarisch verwöhnten Gäste geht an die Küchencrew, welche die Teller mit wahren Kunstwerken gefüllt hat.

## Zum Gedenken an Heinrich Knus

Heini Knus ist tot. Vor wenigen Tagen, am Sonntagabend, 8. März, ist er für alle überraschend im 66. Altersjahr gestorben.

Eine Arboner und Thurgauer Persönlichkeit ist zweieinhalb Jahre nach seiner vorzeitigen Pensionierung aus unserer Welt gegangen. Es bleibt eine tiefe Trauer. Es öffnet sich eine grosse Leere. Trost geben die interessanten, fachlich hochstehenden Gespräche und die Erinnerungen an einen Mann, der seine eigenen Interessen immer und selbstverständlich hinter die Pflichterfüllung gestellt hat. Korrektheit, vertragliche Perfektion und absolut saubere Geschäftsführung waren sein oberstes Credo. Wegen dieser Dienstbeflissenheit wirkte er im privaten Umgang vielleicht manchmal etwas unnahbar. Aber sein Denken und Handeln waren durch und durch liberal und offen, im Sinne von grösstmöglicher Freiheit für die Marktwirtschaft, aber immer im wirksamen Kontext mit förderlichen staatlichen Zusagen für die Allgemeinheit.

Heini Knus leitete von 1969 bis 2006 äusserst effizient und zukunftsweisend das Grundbuchamt des Kreises Arbon. Als Grundbuchverwalter war er beteiligt und verantwortlich für die vielen Grundstücksgeschäfte, die in den Gemeinden Arbon, Horn, Roggwil und am Schluss auch noch in Egnach abgewickelt werden wollten. Er hatte also die Interessen der Parteien in formgültige Verträge zu fassen und die Rechtsumsetzung zu garantieren. Gerechte, verständliche Vereinbarungen für die Parteien, grösste Rechtssicherheit für den Staat Thurgau und den nötigen Verwaltungsaufwand verträglich zu machen, waren unabdingbare Messwerte seiner täglichen Berufsausübung. In einem Fachbereich notabene mit

sehr komplexen und komplizierten Rechts- und Sachzusammenhängen, die auch Rechtsnachfolger und spätere Generationen noch verstehen müssen. Alle vier Jahre von der Wählerschaft in dieser Berufung bestätigt zu werden, war ihm Dank genug.

Er war aber auch während 16 Jahren mit Leidenschaft FDP-Kantonsrat. In dieser Funktion wurde er zum Präsidenten der Begnadigungskommission gewählt und wirkte mit grosser Freude im Büro des Grossrates mit. In der FDP-Fraktion wurde seine Meinung gerne gehört, und gerade zu staatspolitischen Fragen und der Organisation von öffentlichen Verwaltungen hatten seine Argumente durchschlagende Überzeugungskraft. Er hat sich aber auch mit Vehemenz und ganz im Sinne der FDP-Richtlinien stets für faire Steuern und Abgaben eingesetzt. Gerade als gewählter Staatsbeamter wusste er einen pragmatischen Service Public für die Allgemeinheit politisch zu bewahren. Als Mitglied des Verwaltungsrates der Thurgauer Gebäudeversicherungsanstalt hat er sich zuverlässig und mit viel strategischer Weitsichtigkeit gleichermassen für Kanton und Hauseigentümer engagiert. Seine Vielfältigkeiten stellte er auch als Präsident der Thurgauer Amtsbürgerschaftsvereinigung unter Beweis. Und zuletzt, aber nicht weniger beeindruckend, ist seine Karriere zum Offizier im schweizerischen Militär zu würdigen, wo er als Quartiermeister für die Truppenversorgung zuständig war. Heini Knus ist gegangen. Er hat alle seine Ämter weitergegeben. Sein konsequentes Lebenswerk wird noch lange bleiben.

*Thurgauer Grundbuchverwalter- und Notarenverband  
Der Präsident, Luzi Schmid*

## Leser-brief

### Dank an die Wählerschaft

Allen Stimmberechtigten der Primarschule Arbon, die mich gewählt haben, möchte ich ganz herzlich danken für ihre Unterstützung. Dem neugewählten Team wünsche ich viel Erfolg mit weitsichtigen Entscheidungen zugunsten unserer Schule.

*Elisabeth Tobler, SVP*

## Privater Markt

**REINIGUNGEN–UNTERHALTE** Wohnungen / Treppenhäuser / Fenster und Umgebungsarbeiten. **A.G.Reinigungen** Tel. 079 416 42 54.

**Macht d'Computer nicht was ich will so rufe ich 071 446 35 24 Jörg Bill** Schneller am PC, besser am PC, dank PC-Kurs mit Bill: www.jbf.ch

**RAUCHERWOHNUNG???** Streiche Ihre Zimmer fachmännisch zu einem Toppreis! (1x Grundierung + 1x Neuanstrich) **Telefon 079 216 73 93.**

**Wir suchen eine Reinigungshilfe** für 4 bis 6 Stunden pro Woche in Arbon, Tel. 071 446 10 29.

Empfehle mich für **Maler-, Tapezier- und Plastik-Arbeiten.** Beste Referenzen. Tel. 079 316 27 26, H. Kehl, Arbon.

**WALSER'S Motorboot- + Segelschule, Arbon, Horn, Rorschach.** Blanca Walser, 079 698 96 52 / Max Walser, 079 697 23 26.

## Treffpunkt

**Grosser Partyraum zu vermieten. Telefon 071 446 86 07.**

**Lula** im Arboner Städtli. Der **Brocki-Treff** mit Schnäppchen und Kuriositäten zum Suchen und Finden. **Stöbern erwünscht!** Öffnungszeiten: Mo–Fr, 13.30–18.30/Sa, 10–16 Uhr. Tel. 076 588 16 63.

## Liegenschaften

**Arbon, Friedenstr. 3.** Zu vermieten per sofort o. n. V. **4<sup>1/2</sup>-Zi.-Wohnung**, von A–Z renoviert, keine Haustiere. MZ Fr. 1350.– + Fr. 150.– NK. Auskunft: Tel. 071 446 00 32 oder 079 504 32 54.

**Arbon**, renovierte schöne **3-Zi.-Wohnung** mit Balkon, 3. OG, sonnige Lage, geeignet für 1–2 Personen. MZ Fr. 790.–, NK Fr. 170.–, Garage oder PP. Tel. 071 446 84 46.

**Arbon/Altstadt.** Zu vermieten neue **Geschäfts-/Büro-/Praxis- und Wohnräume** per Sommer 2009. Per sofort **Lager-/Abstell-/Bürofläche-/Verkaufs-oder Ausstellfläche.** St.Gallerstr. 34a, Tel. 071 868 77 64 / e-mail: info@glovital.ch

**Arbon.** Zu verkaufen schöne **3<sup>1/2</sup>-Zi.-Wohnung** im 6. Stock mit Seesicht inkl. Garage. Verh. Preis Fr. 400'000.–, Tel. 071 446 64 58.

**Frasnacht, Egnacherstr.** Zu verkaufen od. zu vermieten **4<sup>1/2</sup>-Zi.-Wohnung**, Tel. 071 446 64 58.

*Zum Schmungeln*  
«Was machen Ihre Söhne?»  
«Der jüngste geht noch zur Schule, der zweite ist Praktikant in einer Bank, der dritte ist Kassierer und der vierte schon in Paraguay...»

## Gemeinde Horn



Die Gemeinde Horn zählt rund 2500 Einwohner und liegt an schönster Wohnlage direkt am oberen Bodensee.

Aufgrund der Pensionierung unserer langjährigen Gemeindefrau suchen wir als Ergänzung unseres kleinen, hoch motivierten Verwaltungsteams per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

## Gemeindefrau/Gemeindefrau

im Umfang von rund 300–350 Stunden pro Jahr.

Das Aufgabengebiet ist vielfältig. Es reicht vom Verwalten der Abstimmungs- und Versammlungsunterlagen und der Mithilfe im Wahlbüro über das Ablesen der Wasseruhren bis hin zum Besuchsdienst der 80- und 90-Jährigen oder der Archivierung im Gemeindehaus. Als «gute Seele» unseres Teams stehen Sie zudem für kurzfristige, flexible Einsätze je nach Bedarf zur Verfügung.

Wir möchten diese Stelle mit einer verlässlichen, einsatzfreudigen und flexiblen Person besetzen. Da Sie in regem Kontakt mit der Bevölkerung und den Mitarbeitern stehen, erwarten wir ein freundliches Auftreten und angenehme Umgangsformen.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bis am 13. April 2009. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Gemeindefrau Marcel De Tomasi (071 844 11 77) gerne zur Verfügung.

Gemeindefrau Horn  
Gemeinderat / «Weib(in)»  
Tübacherstrasse 11, 9326 Horn

## VERANSTALTUNGEN

### Arbon

**Freitag, 27. März**

bis 20.00 Uhr: Frühlingsapéro bei Held Mode in der Altstadt. 20.30 Uhr: «Satie's Fraktion» mit Curdin Janett im Kultur Cinema. – «Ayer»-Promodame zu Besuch in der Metropol-Drogerie.

**Samstag, 28. März**

bis 17.00 Uhr: Frühlingsapéro bei Held Mode in der Altstadt. 20.00 Uhr: Joachim Rittmeyer mit seinem kabarettistischen Solostück «verlurig» im ZiK. 21.00 Uhr: Live in Concert: «art20» (TG), Kulturpop im «Cuphub».

**Freitag – Sonntag, 27. – 29. März** – Frühlingsausstellung Suzuki und Toyota bei der Omelko-Garage.

**Samstag/Sonntag, 28./29. März** 09.00 bis 17.00 Uhr: Eröffnung «Paddy Sport» und «Tag der offenen Tür» bei Velo Herzog. 09.00 bis 17.00 Uhr: Frühlingsausstellung bei «Bike action».

### Berg

**Dienstag, 31. März**

20.00 Uhr: Ortsbürgerversammlung im Restaurant Rebstock.

### Horn

**Samstag, 28. März**

ab 17.00 Uhr: Plausch-Volleyball-Nachttunier in der Turnhalle.

### Steinach

**Samstag, 28. März**

20.00 Uhr: «Good Vibrations», Kultparty im Gemeindegarten. **Donnerstag, 2. April** 19.00 Uhr: Eröffnung der Fotoausstellung «Das Seeufer» von Fritz Heinze, Gartenhof.

### Vereine

**Freitag, 27. März**

19.00 Uhr: Hock im Hotel Restaurant Park, Naturfreunde. **Sonntag, 29. März** 10.00 bis 12.00 und 13.30 bis 16.30 Uhr: Frühlingsbörse des

### Nothilfekurs in Steinach

Noch bis zum 27. April kann man sich bei Marietta Ribl, Telefon 071 446 79 69, für den Nothilfekurs des Samariterversains Steinach anmelden. Für 150 Franken Kursgeld finden im Theorieort an der Werftstrasse 4 in Steinach am 4., 6., 8., 12. und 14. Mai jeweils von 19.30 bis 21.30 Uhr fünf Kursabende statt.

Philatelistenvereins «Arbor Felix» im Restaurant Weiher.

19.15 Uhr: Kirchenkonzert der Stadtmusik in der evang. Kirche.

**Mittwoch, 1. April**

14.30 bis 16.30 Uhr: Spatzenhöck Treff junger Mütter, unterer Saal im katholischen Pfarreizentrum.

**Donnerstag, 2. April**

14.00 bis 16.00 Uhr: Spielen mit Rosmarie Zürcher in der Ludothek (Raiffeisenbank), «Forum 60 +/-».

### Mittagstisch im Kirchgemeindehaus

Am Freitag, 3. April, gibt es beim Mittagstisch im evang. Kirchgemeindehaus Arbon wieder Gaumenfreuden. Türöffnung ist um 11.30 Uhr. Um frühzeitige telefonische Anmeldung wird gebeten; spätestens bis Donnerstagvormittag an Pfarrer Harald Ratheiser, 071 440 35 45. Die Kosten belaufen sich auf zehn Franken für Erwachsene resp. fünf Franken für Kinder. Der Mittagstisch ist offen für alle.

### «Fiire mit de Chline» in Roggwil

Am Donnerstag, 9. April, findet wieder «Fiire mit de Chline» statt. Diesmal ist die St.Otmarskirche in Roggwil Treffpunkt. Kinder bis fünf Jahre mit Begleitpersonen sind herzlich eingeladen. Während einer halben Stunde erfahren Kinder und Begleitpersonen wieder eine Geschichte mit christlichem Hintergrund. Anschliessend sind alle zum gemeinsamen Zvieressen eingeladen.

### Eine Reise in die zweite Heimat

Peter Tschumi aus Egnach verbrachte in jungen Jahren eine längere Zeit aus beruflichen Gründen in Schweden. Dabei hat er dieses Land ins Herz geschlossen und wäre am liebsten dort geblieben. Vor einiger Zeit hatte er nun die Möglichkeit, seine «zweite Heimat» mit der Kamera nochmals zu bereisen. Er hat jene Orte besucht, in denen er bereits vor 48 Jahren gewesen war. Zu dieser Bilderreise durch Schweden sind alle am Donnerstag, 2. April, um 14.30 Uhr in die Bergkapelle an der Römerstrasse 28 in Arbon eingeladen. Anschliessend gibt es einen kleinen Zvieri. Freiwilliger Unkostenbeitrag.

**Freitag ist felix®-Tag**

## Kirch-gang

**Achtung – Sommerzeit!**  
**Arbon**

**Evangelische Kirchgemeinde**  
Amtswoche: 30. 3. bis 4.4.2009:  
Pfr. H. Ratheiser, Tel. 071 440 35 45.  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer H. Ratheiser.

**Katholische Kirchgemeinde**  
Samstag, 28. März  
17.45 Uhr: Eucharistiefeier.  
19.00 Uhr: Eucharistiefeier/Otmarskirche Roggwil.  
Sonntag, 29. März  
10.15 Uhr: Eucharistiefeier.  
11.30 Uhr: S. Messa in lingua italiana.

**Chrischona-Gemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst, Kinderprogramm, www.chrischona-arbon.ch

**Heilsarmee**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

**Christliches Zentrum Posthof**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Markus Meier/Kinderprogramm.

**Christliche Gemeinde Arbon**  
09.30 bis 11.45 Uhr: Gottesdienst mit Kinderbetreuung.

**Neuapostolische Kirche**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

**Christliche Gemeinde Maranatha**  
10.00 Uhr: Gottesdienst mit Christa Behr, Jerusalem.

**Stadtmusik Arbon «in Concert»**  
Am Sonntag, 29. März, führt die Stadtmusik Arbon um 19.15 Uhr in der evang. Kirche Arbon unter Mitwirkung der Jugendmusik Arbon und des Jugendchors «Crazy Voices» das traditionelle Kirchenkonzert durch. Unter der musikalischen Leitung von Thomas Gmündler wurde wiederum ein abwechslungsreiches Programm mit blasemusikalischen Leckerbissen einstudiert. In diesem Konzert erfreuen die Musiker unter anderem mit einem Solopart auf dem Vibraphon. Perkussionist Thomas Schnell entführt die Gäste in die Welt des berühmten Lionel Hampton. Im Anschluss an dieses Kirchenkonzert wird sich die Stadtmusik Arbon intensiv auf die Teilnahme am Kantonalmusikfest, welches im Juni 2009 in Weinfelden stattfinden wird, vorbereiten. Die Stadtmusik Arbon hat sich zum Ziel gesetzt, anspruchsvolle Musikstücke einzustudieren, um so in einer höheren Leistungsstufe an den Wettbewerben teilnehmen zu können.

### «art20» im «Cuphub»

Morgen Samstag, 28. März, beginnt um 21 Uhr (Türöffnung 18 Uhr, Eintritt frei, Kollekte) im «Cuphub» an der Schlossgasse 4 in Arbon ein Konzert mit feinem Unplugged-Rock mit popig-balladeskem Charakter! Live in Concert sind die Thurgauer «art20» zu hören.

**Zeugen Jehovas**

Samstag, 28. März  
18.30 Uhr: Vortrag «Du wirst ernten, was du säst».

### Berg

**Katholische Kirchgemeinde**  
10.30 Uhr: Eucharistiefeier.

### Roggwil

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer E. Bolliger, Frauenfeld.

**Katholische Kirchgemeinde**  
Jeden Dienstag und Samstag  
19.00 Uhr: Gottesdienst.

### Steinach

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Enz.

**Katholische Kirchgemeinde**  
09.15 Uhr: Eucharistiefeier, anschl. Kirchenversammlung in der Kirche

### Horn

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. T. Elekes.

**Katholische Kirchgemeinde**  
09.00 Uhr: Eucharistiefeier.

### Angebot für Senioren in Arbon

Mit dem neuen PC-Kurs der Pro Senectute Thurgau werden Personen angesprochen, welche noch keine PC-Erfahrung haben. Im Einsteigerkurs werden unter anderem die effiziente Benutzung der Windows-Oberfläche oder die Dateienverwaltung bearbeitet. Weiter wird der Einstieg ins Internet erlernt sowie auch die Windows-Programme kennengelernt; erste Texte im Word werden verfasst. Der Kurs startet am Mittwoch, 1. April, um 9.15 Uhr. Ein Kurs dauert acht Kurstage zu zwei Lektionen und kostet 457 Franken inkl. Kursbuch. Kursort ist Pro Senectute Arbon an der Schlossgasse 4. – Anmeldung und Auskunft: Pro Senectute Thurgau, 071 626 10 83.

DOMINO

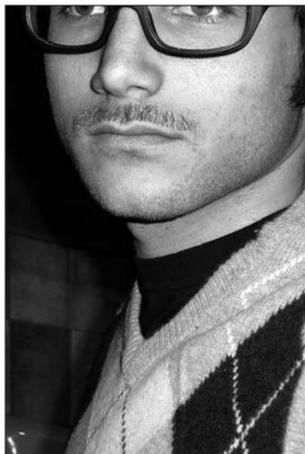
In der 412. Domino-Runde wendet sich Valérie Vollenweider an Tim Hasler.

Valérie Vollenweider: Tim, du nutzt deine Freizeit oft für Musik. Was hat dich dazu bewegt?

**Tolle Stimmung am Frühlingsmarkt**

Die Bewohner von Arbon und Umgebung verdienen ein grosses Lob der Marktfahrer. Ein tolles Publikum schätzte die Idee, den Frühlingsmarkt wieder in der Altstadt durchzuführen. Der Wettergott meinte es besonders gut mit den Ausstellern und Besuchern. Strahlender Sonnenschein lockte zu einem Marktbesuch, die gute Stimmung ermunterte die Besucher dazu, die Hände nicht nur in den Hosentaschen zu lassen, sondern auch den Geldbeutel vermehrt zu zücken. Dass gleichzeitig auf dem Fischmarkt eine Velobörse stattfand, fanden sowohl die Besucher als auch die Organisatoren des Marktes eine ausgezeichnete Idee. Der Erfolg dieses Frühlingsmarktes hat gezeigt, dass das Marktstädtchen Arbon diesen Markt nach wie vor will und schätzt. Die durchwegs zufriedenen Marktfahrer freuen sich jetzt schon auf den nächsten Markt am 7. November – gleicher Ort, gleiches Wetter (?), sicher aber wieder auf viele Besucher!

gö.



Tim Hasler im «Domino-Clinch».

**Tim Hasler:** Ich bin in einer sehr musikbegeisterten Familie gross geworden.

Da ich mit relativ grossem Abstand der Jüngste bin, waren meine zwei älteren Brüder ein Vorbild für mich. Sie spielen beide Gitarre und haben/hatten eine Band. Mit meinem Vater durfte ich sehr oft an ihre Konzerte, was immer ein grosses Highlight für mich war!

Da ich so begeistert und auch stolz auf meine Brüder war, wollte ich mit acht Jahren auch Gitarre lernen. So kam es eigentlich so weit... zum Glück.

Bis heute ist Gitarre spielen eine grosse Leidenschaft für mich, die

ich nicht mehr wegzudenken wage.

Valérie Vollenweider: Wie aktiv bist du heute in der Musik?

**Tim Hasler:** Zur Zeit beschäftige ich mich mit einem neuen Projekt. Es sollte etwas sein, das leicht anders ist als «normale» Bands.

Wir sind vier motivierte Musiker, die fröhliche und einfache Musik machen. Die Zusammensetzung der Instrumente (Cajon, Cello, akustische Gitarre und Gesang) harmoniert sehr gut und ist das Spezielle an dem Projekt. Ich finde, der Start ist uns sehr gelungen, und ich glaube, dass man in Zukunft auch noch von uns hören wird ([www.myspace.com/schtrio](http://www.myspace.com/schtrio)).

Valérie Vollenweider: Wie sieht deine Zukunft aus nebst der Musik?

**Tim Hasler:** Eigentlich bin ich gelernter Fotolaborant. Da aber dieser Beruf nicht mehr sehr zeitgemäss ist, absolviere ich zur Zeit ein Praktikum als Grafiker.

Mein erstes Ziel in naher Zukunft ist es, die Zweitausbildung zum Grafiker, die ich im Sommer antreten werde, mit Bravour zu meistern. Denn der Beruf hat mir sehr zugesagt und Freude gebracht. Es ist einfach mein Ding.

Musik wird mich natürlich ständig weiter begleiten und unterstützen.

Der nächste Domino-Partner von Tim Hasler ist Stefan Ryffel aus Arbon.



Hans Bösch

Frischer Wind in der Stadtmusik Arbon! Nach drei musikalisch aktiven Präsidenten hat Heinz Herzog das Präsidium übernommen. Seit Jahren ist er zwar Fan der Stadtmusik, doch ein Instrument zu spielen überlässt er lieber musisch begabteren Menschen... Dank der optimalen präsidialen Nachfolge ist es Hans Bösch leichter gefallen, dieses aufwändige Amt abzugeben. Nach wie vor wird er jedoch in den Reihen der Stadtmusik mitspielen und sich darüber freuen, wenn das Vereinsschiff seinen eingeschlagenen Kurs fortsetzen wird. Hans Bösch ist in der Stadtmusik ein eigentliches «Urgestein». 1983 in den Verein eingetreten, übernahm er bereits ein Jahr später das Vizepräsidium, um sich im Herbst 2002 endgültig an die Spitze wählen zu lassen. «25 Jahre Vorstandstätigkeit sind genug», sagt sich nun der pensionierte Hans Bösch, in dessen Präsidialzeit so wichtige Anlässe wie die Kantonalmusikfeste in Einsiedeln und Amriswil oder das «Eidgenössische» in Luzern fielen. Absoluter Höhepunkt war die letztjährige Neuuniformierung, die Hans Bösch mit besonderem Stolz präsentierte. – Wir belohnen den Einsatz des stets hilfsbereiten und offenen Alt-Präsidenten gerne mit einem verdienten «felix der Woche».

Der April im Frohsinn



Mit  
**Bärlauch**  
in den Frühling



Jeden Sonntag  
**Bierbrauers Brunchbuffet**  
9.00 bis 12.30 Uhr  
pro Person Fr. 29.50

Gasthof Brauerei Frohsinn • Romanshornstrasse 15 • CH-9320 Arbon • Fon 071 447 84 84 • Fax 071 446 41 42 • Mail: [info@frohsinn-arbon.ch](mailto:info@frohsinn-arbon.ch) • [www.frohsinn-arbon.ch](http://www.frohsinn-arbon.ch)